





*Use and care*  
**GUIDE**

Wireless Temperature Sensor  
TCOOKSENSW



## Table of contents

 <b>Intended use</b> . . . . .	2
 <b>Important safety information</b> . . .	3
 <b>Environmental protection</b> . . . . .	4
Environmentally-friendly disposal . . . . .	4
 <b>Wireless temperature sensor</b> . .	4
Preparing and maintaining the wireless temperature sensor . . . . .	4
Cleaning . . . . .	6
Declaration of Conformity . . . . .	7

---

## **Intended use**

Read these instructions carefully. Please keep the instruction in a safe place for later use or for subsequent owners.

Check the appliance after removing it from the packaging. If it has suffered any damage in transport, do not use the appliance, contact the Technical Assistance Service and provide written notification of the damage caused, otherwise you will lose your right to any type of compensation.

This appliance is intended for private domestic use and the household environment only. The appliance must only be used for the preparation of food and beverages. The cooking process must be supervised. A short cooking process must be supervised without interruption. Only use the appliance in enclosed spaces.

This appliance may be used by children over the age of 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or by persons with a lack of experience or knowledge if they are supervised or are instructed by a person responsible for

their safety how to use the appliance safely and have understood the associated hazards.

Children must not play with, on, or around the appliance.

Children must not clean the appliance or carry out general maintenance unless they are at least 8 years old and are being supervised.

When using the cooking functions, set the hotplate on which you have placed the saucepan with the temperature sensor.

---

## **Important safety information**

### **Warning** **Hazard due to magnetism!**

The wireless temperature sensor is magnetic. The magnetic elements in it may damage electronic implants, e.g. pacemakers or insulin pumps. People fitted with electronic implants should therefore not carry the temperature sensor in their pockets and always keep it at least 10 cm away from their pacemaker or similar medical device.

### **Warning** **Risk of injury!**

- The battery in the wireless temperature sensor may become damaged or explode if it gets too hot. Remove the sensor from the hob after cooking and do not store it near sources of heat.
- The temperature sensor may be very hot when removing it from the saucepan. Wear oven gloves or use a tea towel to remove it.



## Environmental protection

### Environmentally-friendly disposal

Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.

### State of California Proposition 65 Warnings



#### Warning

This product can expose you to chemicals including vinyl chloride, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to

**[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)**.

The wireless temperature sensor is battery-powered. Dispose of used batteries in an environmentally responsible manner.



## Wireless temperature sensor

Additional information can be found in the detailed instruction manual for the hob in chapter "Cooking Assist Functions". Read it through carefully.

### Preparing and maintaining the wireless temperature sensor

In this section, you will find the following information:

- Adhering the silicone patch
- Using the wireless temperature sensor
- Changing the battery

You can obtain a temperature sensor and silicone patches from specialist retailers or through our technical after-sales service. Always quote the relevant reference number.

00577921	Set of 5 silicone patches
TCOOKSENSW	Temperature sensor and set of 5 silicone patches

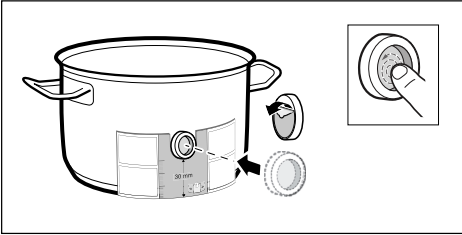
#### Adhering the silicone patch

The silicone patch attaches the temperature sensor to the cookware.

When a cookware is used for the first time with the cooking functions, the silicone patch must be adhered directly to the cookware. It is important

1. That the adhesive area on the pan is free from grease. Clean the cookware, dry it thoroughly and wipe the adhesive area with a degreasing agent such as alcohol.

- Remove the protective film from the silicone patch. Adhere the silicone patch to the outside of the cookware in the correct place using the enclosed template as a guide.



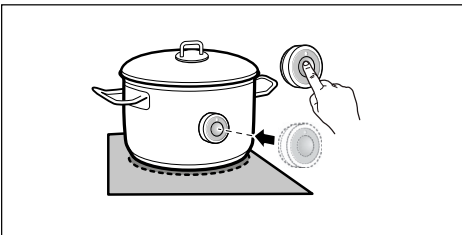
- Press down all over the surface of the silicone patch, including in the centre.  
The adhesive requires one hour to fully harden. Do not use or clean the cookware during this time.

### Notes

- Cookware with the silicone patch must not be left to soak in soapy water for long periods.
- If the silicone patch comes off, attach a new one.

### Fitting the wireless temperature sensor

Attach the temperature sensor to the silicone patch and align it correctly.



### Notes

- Make sure that the silicone patch is completely dry before attaching the temperature sensor.

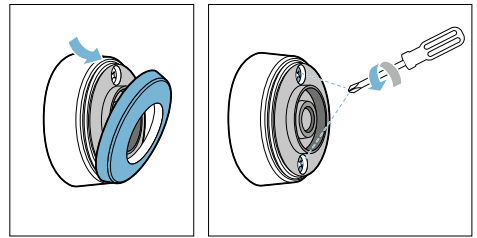
- To prevent overheating, the temperature sensor must not be pointed towards another item of cookware that is hot.
- Remove the temperature sensor from the saucepan after cooking. Store it in a clean, safe place away from sources of heat.

### Changing the battery

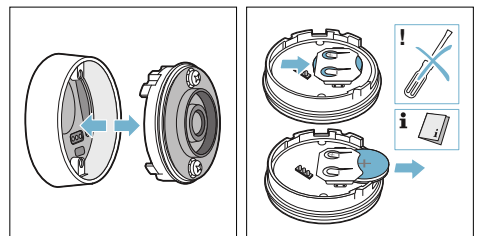
If the temperature sensor does not light up when the symbol is pressed, the battery is flat.

Changing the battery:

- Remove the silicone cover from the lower section of the temperature sensor housing and remove both screws using a screwdriver.

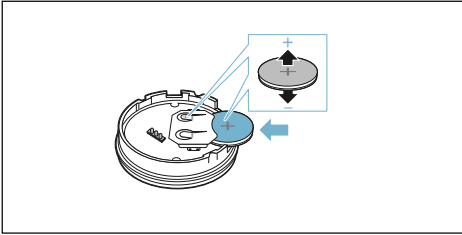


- Open the closure of the temperature sensor. Remove the battery from the lower section of the housing and insert a new battery (pay attention to the correct orientation of the battery poles).

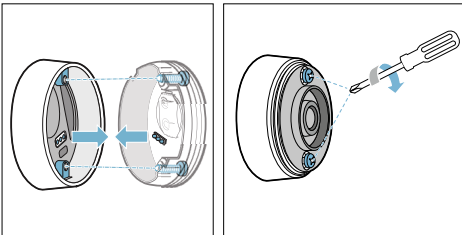


**Caution!**

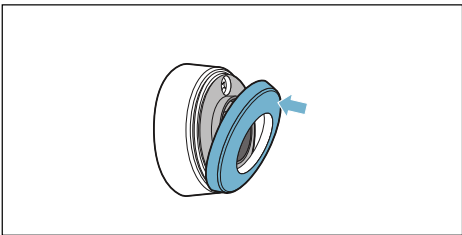
Do not use any metal objects to remove the battery. Do not touch the battery connection points.



3. Close the closure of the temperature sensor (the notches for the screws on the closure must align with the notches on the lower section of the housing). Tighten the screws with a screwdriver.



4. Reattach the silicone cover to the lower section of the temperature sensor housing.



**Note:** Use only high-quality batteries of the type CR2032 in order to guarantee a long service life.

**Cleaning****Temperature sensor**

Clean the temperature sensor with a damp cloth. Never clean it in the dishwasher. Do not immerse it in water or clean it under running water.

Remove the temperature sensor from the saucepan after cooking. Store it in a clean, safe place (such as in its packaging) away from sources of heat.

**Silicone patch**

Clean and dry before attaching to the temperature sensor. Dishwasher safe.

**Note:** Cookware with the silicone patch must not be left to soak for long periods in soapy water.

**Temperature sensor window**

The sensor window must always be clean and dry. Proceed as follows:

- Remove dirt and oil splatters regularly.
- Use a soft cloth or cotton buds and window cleaner for cleaning.

**Notes**

- Do not use abrasive cleaning agents such as scouring pads, scrubbing brushes or cream cleaners.
- Do not touch the sensor window with your fingers. This may make it dirty or scratch it.

## Declaration of Conformity

The logos and the Bluetooth® brand are registered trademarks and property of Bluetooth SIG, Inc. These trademarks are used by BSH Home Appliances Corporation under licence. All other trademarks and brand names are owned by the respective companies.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modifications not expressly approved by this company could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a **Class B digital device**, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## Table des matières

	<b>Utilisation conforme</b> . . . . .	8
	<b>Précautions de sécurité importantes</b> . . . . .	9
	<b>Protection de l'environnement</b>	10
	Élimination écologique. . . . .	10
	<b>Capteur de température sans fil</b>	10
	Préparation et entretien du capteur de température sans fil . . . . .	10
	Nettoyage . . . . .	12
	Déclaration de conformité . . . . .	13

---

## Utilisation conforme

Lire attentivement la notice. Conserver la notice d'utilisation et de montage pour un usage ultérieur ou pour le propriétaire suivant.

Contrôler l'état de l'appareil après l'avoir déballé. Si l'appareil a été endommagé lors du transport, il ne faut pas l'utiliser. Informer le service après-vente technique et consigner les dommages par écrit, sinon toute demande de dédommagement sera refusée.

Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation domestique et non professionnelle. Utiliser l'appareil uniquement pour préparer des aliments et des boissons. Le processus de cuisson doit être effectué sous surveillance. Un processus de cuisson court doit être surveillé sans interruption. Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, sous la surveillance d'un tiers



responsable de leur sécurité ou bien lorsqu'ils ont reçu des instructions liées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont intégré les risques qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et qu'un adulte les surveille.

En cas d'utilisation des fonctions de cuisson, le foyer réglé doit coïncider avec le foyer sur lequel se trouve la casserole équipée du capteur de température.

---

## **Précautions de sécurité importantes**

### **Mise en garde Danger par magnétisme !**

Le capteur de température sans fil est magnétique. Les éléments magnétiques peuvent endommager les implants électroniques tels que les stimulateurs cardiaques ou les pompes à insuline. Les personnes portant des implants électroniques ne devraient donc pas transporter le capteur de température dans les poches de leurs vêtements et, en ce qui concerne leur stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical similaire, respecter une distance minimale de 10 cm.

### **Mise en garde Risque de blessure !**

- La pile dans le capteur de température sans fil peut être endommagée ou éclater si elle chauffe trop. Après la cuisson, retirer le capteur de cuisson de la table de cuisson et ne pas le conserver à proximité de sources de chaleur.
- Le capteur de température peut être très chaud quand il est retiré de la casserole. Utiliser des gants de cuisine ou un torchon pour le retirer.



## Protection de l'environnement

### Élimination écologique



Éliminez l'emballage en respectant l'environnement.

**Avertissement issue de la proposition 65 de l'État de la Californie :**



#### **Mise en garde**

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, comme du chlorure de vinyle, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres effets nocifs sur la reproduction. Pour de plus amples renseignements, consultez [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

Le capteur de température sans fil est équipé d'une pile. Éliminer la pile épuisée dans le respect de l'environnement.



## Capteur de température sans fil

Pour des indications détaillées, voir le chapitre « Fonctions d'assistance à la cuisson » dans la notice d'utilisation pour la table de cuisson. Bien lire cette notice.

### Préparation et entretien du capteur de température sans fil

Ce paragraphe contient les informations suivantes :

- le collage du patch en silicone
- l'utilisation du capteur de température sans fil
- le remplacement de la pile

Le capteur de température et le patch en silicone sont disponibles dans le commerce spécialisé ou auprès de notre service après-vente technique. Indiquez le numéro de référence correspondant.

00577921	Jeu avec 5 patchs en silicone
TCOOKSENSW	Capteur de température et jeu de 5 patchs en silicone

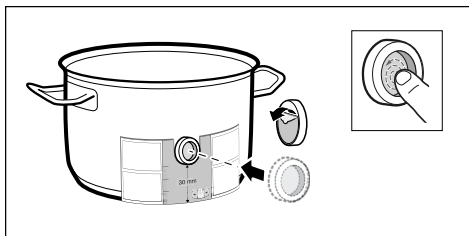
#### **Collage du patch en silicone**

Le patch en silicone sert à fixer la sonde de température sur la casserole.

Si vous utilisez une casserole pour la première fois avec les fonctions de cuisson, le patch en silicone doit être directement placé sur ce récipient. Important, pour ce faire :

1. L'emplacement de collage doit être exempt de graisse. Nettoyez la casserole, séchez-la bien et frottez l'emplacement de collage avec de l'alcool par ex.

- Retirez le film de protection sur le patch en silicone. A l'aide du pochoir fourni, collez le patch en silicone à la hauteur correspondante à l'extérieur sur la casserole.



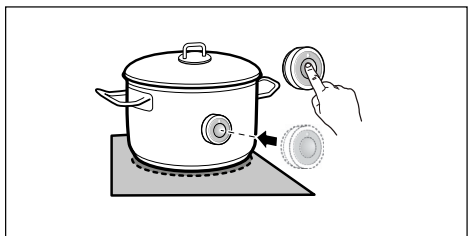
- Appuyez sur la surface totale du patch en silicone, également dans la zone intérieure. La colle nécessite 1 heure pour bien durcir. N'utilisez pas et ne nettoyez pas la casserole pendant cette période.

### Remarques

- Ne laissez pas la casserole avec le patch en silicone trop longtemps dans le produit de nettoyage.
- Si le patch en silicone se décolle, vous devez en utiliser un nouveau.

### Mettez en place la sonde de température sans fil

Appliquez la sonde de température sur le timbre en silicone de sorte à l'adapter parfaitement.



### Remarques

- Assurez-vous que le timbre en silicone est entièrement sec avant d'insérer le capteur de température.

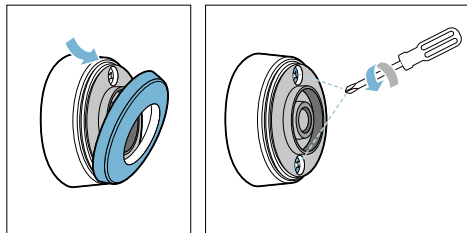
- Il ne faut pas orienter le capteur de température vers une autre casserole chaude afin d'éviter toute surchauffe.
- Après la cuisson, retirez le capteur de température de la casserole. Conservez-le dans un endroit propre et sûr et pas à proximité de sources de chaleur.

### Remplacement de la pile

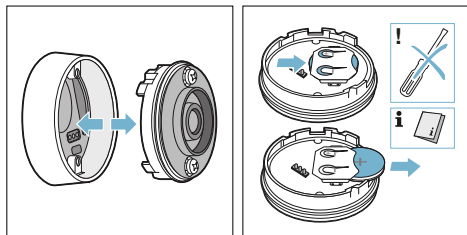
Si la sonde de température ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le symbole, la pile s'est déchargée.

Remplacement de la pile :

- Retirez le cache en silicone de la partie inférieure du boîtier de la sonde de température et retirez les deux vis à l'aide d'un tournevis.

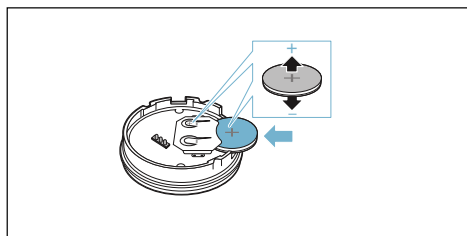


- Ouvrez le bouchon de la sonde de température. Retirez la pile de la partie inférieure du boîtier, puis insérez une nouvelle pile (veillez au sens correct des pôles de la pile).

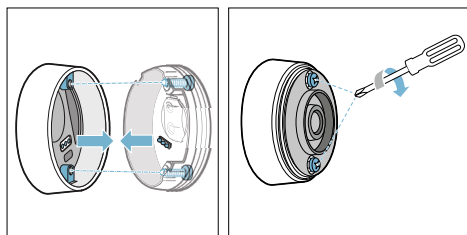


**Attention !**

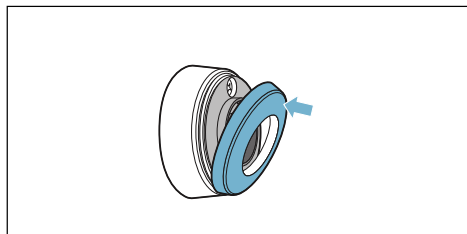
N'utilisez pas d'objet en métal pour sortir la pile. Ne touchez pas les bornes de la pile.



3. Refermez le bouchon de la sonde de température (les trous de dégagement pour les vis sur le bouton doivent couvrir les encoches sur la partie inférieure du boîtier). Resserrez les vis à l'aide d'un tournevis.



4. Remettez en place le cache en silicone de la partie inférieure du boîtier de la sonde de température.



**Remarque :** Utilisez exclusivement des piles haut de gamme du type CR2032 afin de garantir une durée de vie plus longue.

**Nettoyage****Capteur de température**

Nettoyer le capteur de température avec un chiffon humide. Ne jamais le nettoyer dans le lave-vaisselle. Ne pas le plonger dans l'eau et ne pas le nettoyer sous l'eau du robinet.

Après la cuisson, retirer le capteur de température de la casserole. Le conserver dans un endroit propre et sûr, par exemple dans l'emballage et pas à proximité de sources de chaleur.

**Patch en silicone**

Avant de le coller sur le capteur de température, nettoyez-le et séchez-le. Compatible lave-vaisselle.

**Remarque :** Ne pas laisser la casserole avec le patch en silicone trop longtemps dans le produit de nettoyage.

**Fenêtre du capteur de température**

La fenêtre du capteur doit toujours rester propre et sèche. Procédez comme suit :

- Éliminer régulièrement les saletés et les projections de graisse.
- Pour le nettoyage, utiliser un chiffon doux ou des cotons-tiges avec du nettoyant à vitres.





**Remarques**

- Ne pas utiliser d'accessoires de nettoyage grattants tels que des éponges à récurer, des brosses à récurer ou du lait de nettoyage.
- Ne pas toucher la fenêtre du capteur avec les doigts. Cela pourrait la salir ou la rayer.

## Déclaration de conformité

Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques commerciales et la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par BSH Home Appliances Corporation se fait sous licence. L'ensemble des autres marques et noms de marques sont la propriété des entreprises concernées.

## Índice

	<b>Uso correcto del aparato . . . . .</b>	<b>14</b>
	<b>Indicaciones de seguridad importantes . . . . .</b>	<b>15</b>
	<b>Protección del medio ambiente</b>	<b>16</b>
	Eliminación de residuos respetuosa con el medio ambiente . . . . .	16
	<b>Sensor de cocción inalámbrico</b>	<b>16</b>
	Preparación y mantenimiento del Sensor de cocción inalámbrico . . . . .	16
	Limpieza . . . . .	18
	Declaración de conformidad . . . . .	18

---

## **Uso correcto del aparato**

Leer con atención las siguientes instrucciones. Conservar las instrucciones para un uso posterior o para futuros compradores.

Comprobar el aparato tras sacarlo del embalaje. En caso de que haya sufrido daños durante el transporte, no usar el aparato, ponerse en contacto con el Servicio Técnico y dejar constancia por escrito de los daños ocasionados, de lo contrario se perderá el derecho a cualquier tipo de indemnización.

Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Utilizar el aparato únicamente para preparar alimentos y bebidas. Debe vigilarse el proceso de cocción. Si el proceso de cocción es breve, debe vigilarse ininterrumpidamente. El aparato solo debe utilizarse en espacios interiores.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre y cuando sea bajo la

supervisión de una persona responsable de su seguridad o que le haya instruido en el uso correcto del aparato siendo consciente de los daños que se pudieran ocasionar.

No dejar que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento rutinario no deben encomendarse a los niños a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

Al usar las Funciones de Cocción, confirmar que la zona de cocción ajustada corresponde con la zona en donde está situado el recipiente con el Sensor de cocción.

---

## **Indicaciones de seguridad importantes**

### **Advertencia** **¡Peligros derivados del magnetismo!**

El Sensor de cocción inalámbrico es magnético. Los elementos magnéticos pueden afectar a los implantes electrónicos, como por ejemplo, marcapasos o bombas de insulina. Por lo tanto, aquellas personas con implantes electrónicos deberán evitar llevar el Sensor de cocción en bolsillos de la ropa y mantener una distancia mínima de 10 cm con respecto a los marcapasos o dispositivos similares.

### **Advertencia** **¡Peligro de lesiones!**

- El Sensor de cocción inalámbrico lleva una batería que puede dañarse e incluso explotar si se expone a altas temperaturas. Retirar el sensor del recipiente y guardarlo en un lugar lejos de cualquier foco de calor.
- Al retirar el Sensor de cocción del recipiente tras el proceso de cocción, éste puede estar muy caliente. Utilizar guantes de cocina o un paño para retirarlo.



## Protección del medio ambiente

### Eliminación de residuos respetuosa con el medio ambiente



Eliminar el embalaje de forma ecológica.

**Advertencia en virtud de la Proposición 65 del estado de California:**



#### **Advertencia**

Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluyendo cloruro de vinilo, que el estado de California sabe que provocan cáncer, defectos congénitos u otro daño reproductivo. Para obtener más información, ir a la página web:

**[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)**.

La pila que lleva dentro el Sensor de cocción inalámbrico debe extraerse y ser depositada separadamente para su adecuada gestión.



## Sensor de cocción inalámbrico

Si desea obtener información más detallada, consulte el capítulo “Funciones de asistencia al cocinado” en las instrucciones de uso de la placa de cocción. Lea detenidamente dichas instrucciones.

### Preparación y mantenimiento del Sensor de cocción inalámbrico

En este apartado encontrará información sobre:

- Pegar la base de silicona
- Uso del Sensor de cocción inalámbrico
- Cambiar la batería

La base de silicona y el Sensor de cocción pueden adquirirse con posterioridad, como accesorio, en comercios especializados o en nuestro Servicio de Asistencia Técnica, indicando la referencia correspondiente:

00577921	Set de 5 bases de silicona
TCOOKSENSW	Sensor de cocción y set de 5 bases de silicona

#### **Pegar la base de silicona**

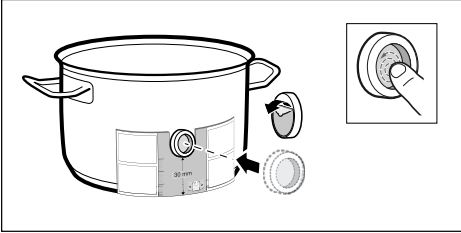
La base de silicona sirve para fijar el Sensor de cocción al recipiente.

La primera vez que se utiliza un recipiente con las Funciones de Cocción debe colocarse la base de silicona sobre dicho recipiente. Para ello:

1. La zona de adherencia en el recipiente no debe tener grasa. Limpiar el recipiente, secarlo bien y frotar la zona de adherencia, p. ej. con alcohol.



- Retirar la pegatina de la base de silicona y pegarla sobre el lateral exterior del recipiente a la altura correspondiente (utilizar la plantilla adjunta).



- Presionar la base de silicona por toda su superficie, incluyendo su parte interior.

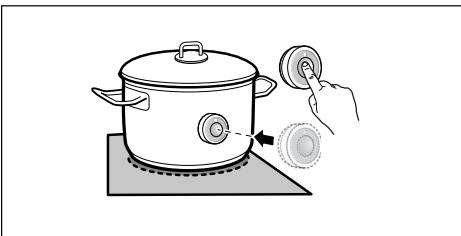
El pegamento necesita 1 hora para su fijación correcta. Mientras tanto, no utilizar el recipiente y no lavarlo.

### Notas

- No dejar a remojo el recipiente con la base de silicona en agua con jabón durante mucho tiempo.
- Si la base de silicona se despega, utilizar una nueva base.

### Colocar el Sensor de cocción inalámbrico

Fijar el Sensor de cocción sobre la base de silicona de manera que encaje perfectamente.



### Notas

- Comprobar que la base de silicona está totalmente seca antes de colocar el Sensor de cocción.

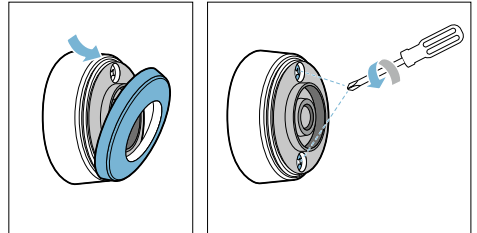
- El sensor de cocción no se debe colocar en frente de otro recipiente caliente para evitar que se caliente en exceso.
- Cuando no se utilice el Sensor de cocción, retirarlo del recipiente y conservarlo en un lugar limpio, seguro y alejado de fuentes de calor.

### Cambiar la batería

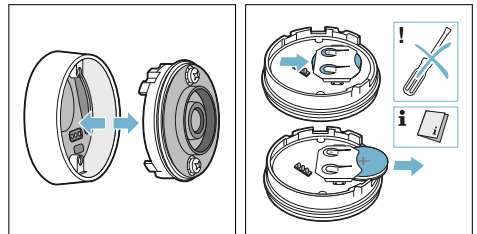
Si el Sensor de cocción no se ilumina cuando se presiona el botón, la batería se ha descargado.

Cómo cambiar la batería:

- Retirar el protector de silicona de la base del Sensor de cocción y quitar los dos tornillos con un destornillador.

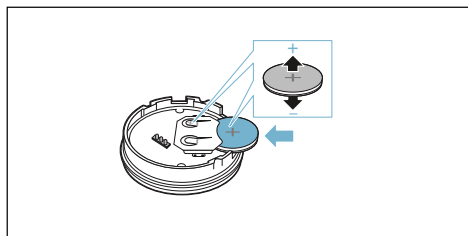


- Abrir la tapa del Sensor de cocción. Retirar la batería del interior de la base y colocar la nueva batería (seguir las instrucciones de polaridad de la batería).

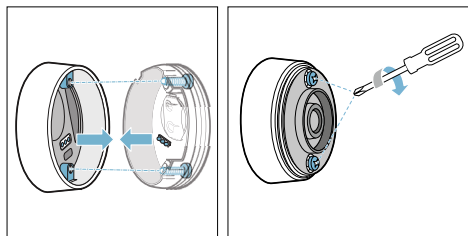


### ¡Atención!

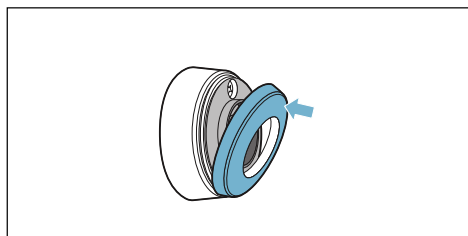
No usar objetos metálicos para quitar la batería. No tocar la zona de bornes de contacto de la batería.



3. Cerrar la tapa del Sensor de cocción (debe coincidir el espacio para los tornillos de la tapa y de la base). Colocar los tornillos con un destornillador.



4. Colocar de nuevo el protector de silicona en la base del Sensor de cocción.



**Nota:** Utilizar únicamente baterías de tipo CR2032, de buena calidad, para garantizar una vida útil más prolongada.

## Limpieza

### Sensor de cocción

Limpiar con un trapo húmedo. No debe lavarse nunca en el lavavajillas ni se puede mojar.

Cuando no se esté utilizando el Sensor de cocción, retirarlo del recipiente y conservarlo en un lugar limpio, seguro y alejado de fuentes de calor.

### Base de silicona

Limpiar y secar antes de colocar el Sensor de cocción. Puede lavarse en el lavavajillas.

**Nota:** No dejar a remojo el recipiente con la base de silicona en agua con jabón durante mucho tiempo.

### Ventana del Sensor de cocción

La ventana del Sensor de cocción debe estar siempre limpia y seca. Para ello:

- Eliminar regularmente la suciedad y las manchas de grasa.
- Limpiar con un trapo o bastoncillo de algodón y limpia cristales.

### Notas

- No utilizar objetos duros y rugosos, como cepillos de cerdas o estropajos, ni agentes abrasivos como productos para la limpieza de placas.
- Evitar tocar la ventana del Sensor de cocción inalámbrico con los dedos para no ensuciarla ni rayarla.

## Declaración de conformidad

Los logos y marca Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por BSH Home Appliances Corporation están bajo su licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.





1901 MAIN STREET, SUITE 600 IRVINE, CA 92614 // 1-800-735-4328 // WWW.THERMADOR.COM  
© 2017 BSH HOME APPLIANCES CORPORATION  
9001331209 en, fr, es 970627